

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 95 (1998)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Congrès

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

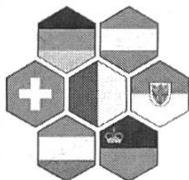
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Congrès



## 80<sup>e</sup> Congrès des apiculteurs de langue allemande à Lucerne

Le 80<sup>e</sup> Congrès des apiculteurs européens de langue allemande se tiendra du 14 au 16 août 1998 à Lucerne.

Cette réunion sera plus particulièrement consacrée à l'effet des produits de l'apiculture sur l'organisme humain, au mode de vie et à la santé des abeilles ainsi qu'à l'importance écologique et économique de l'apiculture. Pour les conférences qui y seront données, les organisateurs ont pu s'assurer la participation de différents experts de réputation européenne. De plus, il est prévu une exposition dans le cadre du congrès, qui présentera une vue d'ensemble sur les nouvelles tendances en technique apicole.

### Bonne organisation, bonne ambiance et prix abordables

C'est lors de la dernière rencontre des apiculteurs de langue allemande à Vienne en 1996 que l'Association des apiculteurs de Suisse allemande et romanche avait été chargée d'organiser le congrès suivant en 1998. Les Suisses ont repris le flambeau avec enthousiasme et se sont fixé pour but de faire comme leurs prédécesseurs en offrant aux participants une organisation irréprochable et une bonne ambiance, et cela à des prix abordables. Comme lieu de la rencontre de cet été, ils ont choisi Lucerne, au cœur de la Suisse.

### « La ruche, source de vie »

La ruche, source de vie, est le sujet général de ce 80<sup>e</sup> Congrès apicole et assemblée itinérante des apiculteurs de langue allemande. La santé par les produits de l'apiculture représentera donc un aspect central des débats, mais il y sera aussi question des questions actuelles en matière de technique apicole ou encore de l'importance économique de l'apiculture. Le congrès donnera par ailleurs lieu à des échanges d'idées et à la communication d'expériences touchant à la commercialisation du miel. Il donnera enfin l'occasion de contacts amicaux entre apiculteurs des différents pays, par-delà les frontières.

### Programme du 80<sup>e</sup> Congrès apicole 1998

*Vendredi 14 août 1998*

Ouverture de l'exposition à 9 h, congrès dès 14 h.

- « Le varroa et d'autres ennemis de l'abeille – où en sommes-nous ? », exposé de Peter Fluri, Liebefeld/Berne.
- « La lutte contre le varroa à l'aide d'acide lactique par rapport à d'autres moyens », exposé d'Alfred Schulz, Mayen (Allemagne).
- « Poursuivre la lutte contre le varroa – quelles alternatives ? », exposé de Pascale Blumer, Liebefeld.



*Samedi 15 août 1998 (matin)*

- « Le varroa – perspectives d'une tolérance en apiculture », exposé de Ralf Büchler, Kirchchain (Allemagne).
- « Causes de la loque calcaire, mesures de lutte. Que nous dit la recherche ? », exposé de Wolfgang Ritter, Freiburg (Allemagne).
- « L'abeille et son utilité économique au service de l'arboriculture », exposé de Hermann Mattinger, Laimburg (Tyrol-Sud).
- « Les populations d'abeilles et les produits sous l'influence de l'environnement », exposé de Rudolf Moosbeckhofer, Vienne (Autriche).

*Samedi 15 août 1998 (après-midi)*

- Aspects particuliers de la commercialisation du miel dans les pays affiliés, communications des représentants des différents pays.
- « L'importance du miel dans l'alimentation moderne », exposé de Renate Frank, écotrophologue diplômée, Rosenburg (All.)
- Table ronde entre apiculteurs ou spécialistes du miel et représentants des consommateurs.

*Dimanche 16 août (jusqu'à 14 h)*

- Culte œcuménique avec messe de jodleurs.
- « Pollen, propolis ; l'apiculture au service de la médecine et de la santé humaine », exposé de Helmut Horn, Hohenheim (All.).

## **Exposition, logement**

Pour les personnes voyageant en groupe et cherchant des possibilités avantageuses de logement, il est recommandé de prendre contact le plus tôt possible avec le secrétariat du congrès. Pour les participants désirant exposer leurs produits, les formulaires sont d'ores et déjà disponibles auprès du secrétariat du congrès.

Adresse : Secrétariat du congrès, Pfistergasse 2, CP. 87, CH-6235 Winikon, tél. 041/933 08 50, fax 041/933 08 51.

**Pour le comité d'organisation :**  
***Rudolf Lampert***

## **A VENDRE** **un rucher**

de 36 ruches suisses et  
matériel complet  
Prix à discuter.

**Charles Schlunegger, Chasseral 6,  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. (032) 9685227**

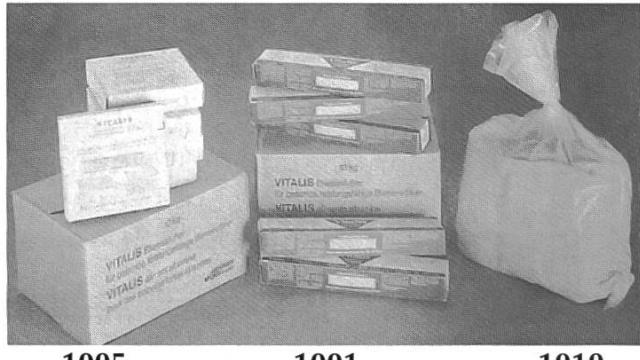


# Le coup de pouce énergétique avec VITALIS



## VITALIS au printemps

La chaleur – importante pour le développement de la colonie – est produite par la nourriture. L'apport ininterrompu de protéines active la ponte de la reine, une condition pour de nouvelles générations saines et résistantes.



1005

1001

1010

**1001 VITALIS pour ruches suisses**

**1005 VITALIS pour ruches Dadant**

le kg	6.80
dès 10 kg	6.60
dès 20 kg	6.40

Un nourrissement au sucre ne comble pas les besoins en protéines des abeilles. Une nourriture protéinée active la ponte et comble tous les manques au printemps ; favorise une bonne miellée de forêt et assure des colonies importantes en automne, donc de bonnes perspectives pour l'hivernage.

## SALIXAN, le complément de pollen pour activer le développement des couvains

**SALIXAN** attire les abeilles à de petits vols près du rucher par son arôme et son odeur naturelle.

<b>1030 SALIXAN</b>	le kg Fr. 6.80
dès 10 kg	le kg Fr. 6.55
dès 20 kg	le kg Fr. 6.35

Le complément en poudre, très ressemblant au pollen naturel, qui contient 3 composants de protéines. Il sera très apprécié par les abeilles en période d'intempéries. **SALIXAN** est un produit frais, élaboré par **BIENEN-MEIER** et de ce fait livrable uniquement de mi-janvier à fin avril.

### Nos points de vente en Suisse romande :

**Dépôts :** Alphonse Balmer, chemin Combetta 5, 1723 Marly  
Marcel Décurnex, Les Chancels, 1123 Aclens.

**Revendeurs :** Commerce de Fer S.A., route de l'Industrie 20, 1680 Romont  
A. Walpen, quincaillerie, Grand-Champsec 12, 1950 Sion  
Commerce de Fer S.A., route de Lausanne 85, 1700 Fribourg

**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

Une entreprise de R. Meiers Söhne SA

Fahrbachweg 1  
5444 Künten  
Tél. (056) 485 92 50  
Fax (056) 485 92 55

